

**HIN2A08a**  
(Expression orale)

**Cours-1**

**Activité : dialogue entre un candidat et un employeur**

फर्रुखाबाद, कार्यालय संवाददाता : यदि आप पढ़े लिखे éduqué हैं और लेकिन बेरोजगार sans travail हैं तो चिंता करने की जरूरत नहीं। देश विदेश में कहीं भी रिक्तियां<sup>f</sup> (रिक्ति) poste vacant निकलें, डाकघर आपको योग्यतानुसार selon la compétence तुरंत सूचित करेगा। लेकिन इसके लिए आपको पहले से रजिस्ट्रेशन कराना होगा।

डाकघर बेरोजगारों के लिए रोजगार का अनोखा तोहफा लेकर आया है। विश्व की बड़ी कंपनियों से लेकर छोटे उद्यमियों<sup>m</sup> entrepreneur\_ के यहां नौकरी की रिक्तियां निकलने पर आपको तुरंत खबर होगी। ...एक ओर<sup>m</sup> côté रिक्तियां हैं तो दूसरी ओर नौकरी चाहने वाले आवेदक<sup>m</sup> postulant/candidat। आई कोड (I code) बेरोजगारों को छोटे कारीगर<sup>m</sup> artisan से लेकर वैज्ञानिक<sup>m</sup> scientifique\_ तक की नौकरी के अवसर उनकी योग्यता<sup>f</sup> compétence , अनुभव<sup>m</sup> expérience और कला के अनुसार selon प्रदान accorder करता है।

नौकरी<sup>f</sup> travail salarié ; कमाना gagner (de l'argent) ; कमाई<sup>f</sup> revenue ; वेतन<sup>m</sup> salaire ; मौका<sup>f</sup> occasion, opportunité ; आवश्यकता<sup>f</sup> nécessité ; अखबार<sup>m</sup> journal ; विज्ञापन<sup>m</sup> publicité ; योजना<sup>f</sup> plan, programme ; आमतौर से généralement ; कमीशन<sup>m</sup> commission ; भुगतान<sup>m</sup> règlement ; खर्च<sup>m</sup> dépense

- **Travail** काम <sup>m</sup>, नौकरी <sup>f</sup>

सरकारी कर्मचारी/नौकर <sup>m</sup> fonctionnaire, नौकरी का इंटरव्यू <sup>m</sup> entretien d'embauche  
इंटरव्यू लेना/देना se présenter/faire passer un entretien, अपना परिचय <sup>m</sup> देना, अपने बारे में बताना se présenter,  
नाम <sup>m</sup> nom, उम्र <sup>f</sup> âge, पता <sup>m</sup> adresse, राष्ट्रीयता <sup>f</sup> nationalité, पहचान पत्र <sup>m</sup> carte d'identité  
काम करने की परमिट <sup>f</sup> permis de travail, ड्राइविंग लाइसेंस <sup>m</sup> permis de conduire

- **Bureau** आफिस <sup>m</sup>, दफ्तर <sup>m</sup>

टाइपिंग करना taper à la machine, कंप्यूटर <sup>m</sup> चलाना utiliser l'ordinateur, टेलीफोन करना téléphoner,  
मालिक <sup>m</sup> patron, कंपनी <sup>f</sup> société, मेट्रो, बस लेना, prendre le métro/bus

- **Salaire** - वेतन <sup>m</sup>, तनख्वाह <sup>f</sup> salaire, पैसे l'argent, अच्छी सेलरी <sup>f</sup> bon salaire, पैसे कमाना gagner de l'argent, कमाई <sup>f</sup> revenue, काम पर आना venir travailler, काम शुरू करना débiter

- **Etudes** पढ़ाई <sup>f</sup>

Diplôme डिग्री <sup>f</sup>, BA/MA (DEUG/Maitrise) की डिग्री, योग्यता <sup>f</sup> compétence

- **Expérience** अनुभव <sup>m</sup>- भाषायें langues, यात्रायें voyages, ट्रेनिंग <sup>f</sup> stage, formation

- **Famille** परिवार - बच्चे enfants, तुम्हारे कितने बच्चे हैं ? Combien d'enfants avez-vous ?  
बच्चे कितने साल के हैं ? Quel âge ont les enfants ? देखभाल करना s'occuper de

- **Qualités** गुण <sup>m</sup> - विशेषता <sup>f</sup> qualité, particularité : साहसी courageux, धैर्यवान patient, चतुर intelligent,  
चालाक malin, परिश्रमी travailleur.

दोष <sup>m</sup>, कमजोरी <sup>f</sup> défaut : आलसी paresseux, निकम्मा nul/vaurien, कामचोर glandeur,  
डरपोक peureux, बेकार inutile.